

## Definition of Organic Agriculture in English<sup>1</sup>

Organic agriculture is a production system that sustains the health of soils, ecosystems and people. It relies on ecological rather than the use of inputs with adverse effects. Organic agriculture combines tradition, innovation and science to benefit the shared environment and promote fair relationships and a good quality of life for all involved.

## Translation into Farsi (Persian)<sup>2</sup>

کشاورزی زیستی یک سیستم تولیدی است که باعث تداوم و پایداری سلامت خاک، اکوسیستم (زیست بوم) و مردم می شود. کشاورزی زیستی به فرایندهای زیست

کشاورزی زیستی یک سیستم تولیدی است که باعث تداوم و پایداری سلامت خاک، اکوسیستم (زیست بوم) و مردم می شود. کشاورزی زیستی به فرایندهای زیست محیطی، تنوع زیستی و چرخه های تطبیق داده شده با شرایط محلی وابسته است، نه به استفاده از نهاده های با عوارض جانبی. این نوع کشاورزی، کشاورزی سنتی، نوآوری و علم را به منظور بهره مندی از محیط زیست مشترک و ترویج عادلانه ی روابط و کیفیت خوب زندگی برای تمامی دست اندرکاران، در هم می آمیزد.

---

<sup>1</sup> As approved by the IFOAM General Assembly in Vignola, Italy in June 2008.

<sup>2</sup> With gratitude to the translator, Mohamad Mehdi Moghadam.